

Llanelly  
Boys' Grammar School



CHRISTMAS, 1957





**Mr. JOSEPH WALTERS, B.Sc.**

**March 19th, 1957**

**DAVID DONALD BEVAN**

**April 23rd, 1957**

**DAVID HYWEL THOMAS**

**August 18th, 1957**



# Llanelly Boys' Grammar School

---

## EDITORIAL

The School Magazine furnishes not only a record of occurrences relevant to school life, but also we hope, diverting reading. Within its covers are unfolded a brief resume of the highlights of last year.

In this, our task is rendered more difficult by the continuing dichotomy of the school ; small boys in the Pwll half can have little knowledge of, or sympathy with, the joys and sorrows of their seniors still breathing the rarified academic atmosphere of Ysgol ar y Bryn. We can only hope, therefore, that the youthful critics in the "bottom school" will forgive us if this year's magazine seems to be chiefly concerned with affairs in a school which they now feel only dimly to be theirs. Signs are not wanting that this state of affairs will come to an end in the measurable future ; every indication is that one of the budding journalists, now in the first form will, in due course, take up the editorial pen to introduce the magazine to a large and united school.

School activities, however, in both places, undismayed by barking "Sputniks," have continued along their busy way. In reflecting upon the enormous strides made in the sphere of science, we cannot but marvel at the apparent immunity to change of schoolboy habits.

We wish to take this opportunity of welcoming those who have just entered the school, to offer our congratulations to those successful in the W.J.E.C. examinations, and to extend our good wishes to all who left us last year.

In conclusion, it is our great pleasure to wish the Headmaster, members of the staff, our fellow pupils, old boys and all friends of the school, a very Happy Christmas and a most successful New Year.

WILLIAM JONES.

MARTIN DAVIES.

---

## DE OMNIBUS REBUS

We record with profound regret the death of Mr. Walters. He had been ill for some years, but had carried on with his duties so courageously that the sudden worsening of his health and his untimely passing away in March of this year, came as a great shock to staff and boys. He was an old boy of the school, and became a member of the Mathematics staff in 1944.



Other tragic events were the sudden passing away in April of David Bevan, Form Va., and the fatal accident last August to Hywel Thomas, Form II., of Hendy. We would extend our sincerest sympathy to their parents and relatives.

\* \* \* \* \*

There has been, once more, an increase in the number of pupils on the school roll. 134 entered this year and the total now stands at 770.

\* \* \* \* \*

1957, has seen two members retiring from the staff after long service, Mr. D. Emlyn Davies in March and Mr. Eric Walker at the end of the summer term. Mr. Davies's unremitting and tornado-like activities in the interests of the school, which he loved so much (he built part of it !) were in extraordinary contrast to the endearing nickname by which countless old boys will recall him. The retirement of Mr. Walker breaks an association with the school, which has lasted since the school started, for his father, the late Mr. Willis Walker, taught art and crafts here for many years. Both father and son will be remembered, with the deepest affection, by generations of old boys, but only their colleagues and those responsible for its administration can know of the immense labour, a great deal of it supererogatory, which they put into the establishing and developing of the school.

\* \* \* \* \*

Prize Day this year was held at Moriah Chapel when the guest-speaker was Sir Ben Bowen Thomas, Permanent Secretary to the Welsh Ministry of Education. Mrs. S. G. Rees graciously presented the prizes in the unavoidable absence of Lady Bowen Thomas.

\* \* \* \* \*

Gifts to the School Library are always very welcome and this year, among a number to be received, are a very large and comprehensive selection of plays from Mr. J. Afan Jones and an expensive volume from David Bowen.

\* \* \* \* \*

John Davies of the Sixth is distinguishing himself at more than one form of sport. As well as being in the running for a Welsh Secondary Schools "cap," he was very successful as a shot putter at several athletic meetings during the summer. We wish him good luck, together with Michael Pearce and Wynne Oliver who may also achieve international honours.

\* \* \* \* \*

There is more news of the staff. We regret that Mr. Neville Thomas is leaving us to take up a lectureship at Swansea Technical College. During his stay with us, he has been a most popular master and we wish him every success in his new post. In the Junior School, Mrs. Brazell, formerly Headmistress of Coleshill Girls' School, is filling a temporary vacancy. Permanent new-



comers to the staff are Mr. Adams for Music, Mr. Jenkins for Geology, Mr. Roberts for Chemistry and Mr. Llewellyn for Mathematics. May their stay with us be long and happy. Glad too, are we to welcome back, after lengthy illnesses, our Senior Master, Mr. J. Afan Jones and Mr. Gwyn Evans. Our sincerest wishes are for their complete and continued recovery.

\* \* \* \* \*

Recently a very successful Careers Evening was held at the school, where local professional and business men, kindly came along to give the benefit of their advice and knowledge to parents of boys who will shortly be leaving school.

\* \* \* \* \*

On March 11th, a large party from school attended a performance of "As You Like It," which was given at the Market Hall by the Arts Council.

\* \* \* \* \*

The outstanding success at this year's examinations was the winning of a State Scholarship by David Bowen. We send him, at London University, our best wishes and congratulations. Most commendable too, was Gareth Watts's achievement in winning the *Western Mail* St. David's Day Essay competition.

\* \* \* \* \*

Signs are now becoming obvious that the final instalment of the new school is being built. Boys whose playing field space has been curtailed by the contractors must realize that this is for their own safety; the ancient custom of burying human beings under the foundation to ensure that the walls stood up, has now been abandoned. Cement is better.

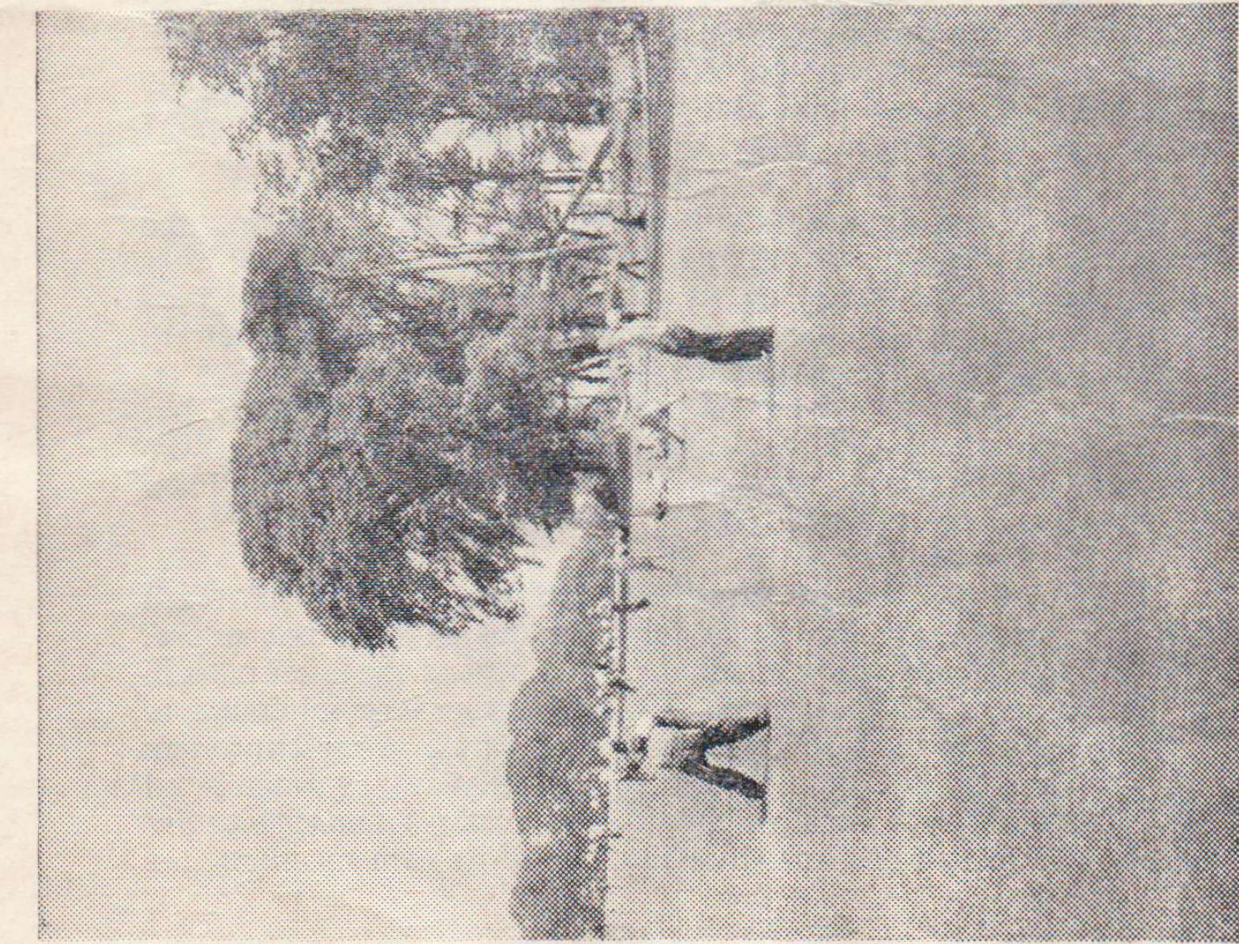
\* \* \* \* \*

Surely among the most entertaining events of the year was the performance of plays by staff and boys at the Parish Hall just after our previous issue had gone to press. The three comedies were received with roars of laughter from packed audiences, a reward richly deserved by everyone taking part. All the masters who "let their hair down" in "7.30 Prompt," were immensely funny, but surely a special word of praise must go to Mr. J. R. Williams who produced the play and who has made the character of "William Thomas" unforgettably his own.

\* \* \* \* \*

The Head has been responsible for introducing into the Sixth Form an innovation for which there can be nothing but praise. Every Thursday afternoon, over a hundred boys of the Sixth meet in a "Parliament" of their own. Here with the very minimum of interference from the teachers, they discuss whatever topic interests them. They elected John Mexom to be this year's chairman, and he is assisted by a small committee of masters and boys. In addition to discussions introduced by one of its own members, the





*These views, taken by Mr. Bowen during the summer, reveal aspects of the school and grounds which will disappear when the building is completed.*



"Parliament" has invited several members to address it on topics of the day. In this way, after an introductory talk by Mr. William Rees, the members heard Mr. Price on the "Rise in the Bank Rate," Mr. Humphreys on "Nuclear Energy," and Mr. Jenkins on "The Geophysical Year." We look forward to the continued success of this important venture.

\* \* \* \* \*

When the Masters' Rooms were decorated with paints and pictures some time ago, the horrible suspicion was aroused that we were to occupy these dreary school buildings for many years to come. We are now assured that the aim was to inform any visitors that these apartments are not to be mistaken for snack bars or untidy second-hand book shops.

---

### BORN UNDER THE SHADOW OF LIBANUS.

Of all this district round about  
 Pwll is the pearl without a doubt.  
 Far lovelier than urbanised Llanelly  
 Where sloth and riches swell the belly,  
 Or upstart village like Felinfoel  
 Whose population has no soul.  
 And things are done by night, they say,  
 To shock the ears down in Pembrey;  
 And ugly crimes you'd ne'er believe,  
 In Burry Port on Christmas Eve.  
 And as for the crimes of cold Kidwelly—  
 They shock the mind and turn the stomach.  
 It's time the police began to rumble  
 The ways of folk in Upper Tumble.  
 In Bynea they throw mud at one;  
 And worse than mud at Gowerton.  
 And as for what goes on in Loughor—  
 O Ychafi — O Yfilycha!  
 But Pwll, ah Pwll, there's beauty there;  
 Sea and woods and sweet fresh air;  
 There hearts are warm and talk is pure  
 (It's mostly of turnips and manure).  
 Would I were back in Pwll again  
 Away from empty pleasures vain.  
 Are the men still kind and the women good?  
 Steaks mochyn and faggots the staple food?  
 Slopes the Graig still to the sea?  
 And are there cockles still for tea?

GWR Y BONAU CABBAGE.

---

### HEAD PREFECT'S MESSAGE

We reach the close of another school term and already the newcomers from the junior section realise that the existence of Prefects is in the interests of discipline. When they first set foot inside these



"dark and gloomy" corridors they were probably ill at ease under the eyes of the ever watchful prefects. But they soon discovered that these guardians of the peace were indeed human after all.

The "*battle of the bulge*" has already reached the senior school, with an overwhelming number of Sixth Formers. This learned council meets every Thursday afternoon in the newly formed Sixth Form Parliament. Here they discuss matters of universal importance with intelligence and sincerity.

Pupils of this school should take advantage of the numerous societies which are for their benefit, details of which are displayed on the colourful posters which adorn the walls of the corridors.

The last school Eisteddfod was a great success and I hope the same enthusiasm will be shown in an effort to make the coming one an ever greater success.

To those sitting the W.J.E.C. examination I wish every success, and on behalf of the pupils of this school I extend sincerest wishes for a Merry Christmas and a Happy New Year to all those who are in any way connected with the school.

PHILLIP DAVIES

### PEN PORTRAITS OF THE UPPER VI.

Recently, being in one of my more contemplative moods, I began to think about some of my contemporaries. The more I thought, the more I realised how many "characters" in the best sense of the word, there were amongst them. In fact there was nobody who did not have some little idiosyncrasy or other. However, time and the editor, will not permit me to describe the whole of the Upper VI., so I have selected seven of the more outstanding ones.

Peter Owen.—Peter or "Pete" as he is commonly known, is a large fellow, to put it mildly, standing as he does six feet three inches in his socks, and topping fourteen stones on the scales. Despite his size "Pete" is one of the most equable fellows I know, whose chief passion in life is traditional jazz. He is a competent performer on a large range of instruments, but he really excels on the trumpet. To see him striding down the corridor, with his blonde, crew-cut hair, one might truly say "quel homme!"

David Treharne.—Another big chap, although not quite on the same scale as Peter Owen, David belongs to the "Arts" section of the school. His interests range from motoring to singing, at both of which he is no mean performer. With his two bosom friends, Terry Saunders and Gareth Watts, we have one of the most famous trios in the school.

Wynne Oliver.—Wynne is the fastest—I mean running of course—men in the school. This year's senior county champion in the sprints, he is also a member of the First Fifteen, and a Welsh



trialist. An even popular figure, with a very large stock of comic songs and stories, Wynne is quite a character.

Iorwerth Evans.—Iorwerth, or "Iogs" as he is affectionately called by his friends is the "he man" of the Upper VI. A prospective dentist, he is a first class allround athlete, being this year's senior county half-mile champion, and a regular member of the "First Fifteen." A firm advocate of "keep fit," he has his money's worth at the hairdresser's and—ssh . . . is suspected of being something of a Casanova.

Alan Williams.—Sometimes known as "Cy," Alan is the man behind the Geographical Society, and as a future Army man, is a firm believer in the use of light commando forces. A keen cross-country runner, and swimmer, Alan is renowned for his ability to make funny comments at apt moments.

Geraint Jenkins.—No list of characters would be complete without Geraint. A very determined fellow in all aspects, Geraint is one of the "Zoo lab. boys." Chairman of the Chess Society, he won the tournament last year. Always ready to join in anything, Geraint is also one of the most forthright speakers in debates.

Gareth Evans.—Last, but certainly not least in my little list of notables is our guitarist, Gareth Evans. Another "Zoo lab. type" Gareth is a prospective dentist. A member of the "First Fifteen," he was a Welsh trialist this year. Sometimes to annoy him, he is called "Muffin," but there is no significance attached to this, and I don't think he really minds. Definitely "one of the boys," Gareth is also quite a character.

Having written these, I now think that the safest thing for me to do, will be to buy a one-way ticket to Patagonia.

PETER HAVARD NURSE, Upper VI.

---

### N.Y.O.W., 1957

This summer seven young musicians represented Llanelly in the National Youth Orchestra of Wales—an orchestra composed of 120 instrumentalists—all from Wales and all under 21 years of age. Four of us had been the previous year but for the other three it was a new and unforgettable experience, as this year the orchestra undertook its first ever tour of the continent, in Holland.

Bangor Normal College was to be our home for the first fortnight and accordingly on the 26th of July we left Pontardulais station at the early hour of 7.30 in the morning. When we arrived at the college we were welcomed by the conductor, Dr. Clarence Raybould, the principal tutor, Mr. James Whitehead, and by Mr. Irwyn Walters, H.M.I., the director of studies. We were not given any time to recover after our long journey but had two hours hard practice that night.



The main work this year was Cesar Frank's Symphony in D minor. Also we played the overture "La Cenorentola" by Rossini, a Fantasia for Orchestra by David Wynne (which was composed especially for the Youth Orchestra), a Concerto Grosso by Vivaldi and excerpts from the Mastersingers by Wagner. The soloist this year was Gerwyn Morgan who sang two arias by Verdi and Mozart. For the first week of the course we had eight hours practice each day with very little time off and during the second week we gave concerts in Llandudno, Criccieth, and at the Royal National Eisteddfod at Llangefni.

On the 8th August the orchestra, which had been reduced to about a hundred players, travelled down to Swansea Training College, where we stayed for four days giving concerts in Cardiff, Barry, Port Talbot and in the Brangwyn Hall, Swansea. It was said by newspaper critics that this year's orchestra was the most outstanding since its formation in 1946.

On Tuesday, 13th August, amid great excitement and with the praises of Welsh audiences still ringing in our ears, we left Swansea station for Holland, travelling via London and Harwich. That night we slept on board the ship which the next day took us to the Hook of Holland. We arrived in Rotterdam at about seven in the evening and were collected at the station by the Dutch families which were to be our hosts for the next week. These people were very hospitable and everyone was very kind to us during our stay.

This was to be no holiday, as we soon found out; the next day we had a three-and-a-half hours rehearsal. The day after, however, we left Rotterdam to give a concert in Nijmegen, near the German border. During the next three days we gave two concerts in Rotterdam and went for a trip to Amsterdam and the Hague. Having played ten concerts in less than three weeks we were all very glad to travel to Leeram for the eleventh and final concert before returning to England after a very successful tour.

Looking back over those hectic four weeks one realizes the tremendous amount of work put in by everyone. Dr. Raybould especially had worked harder than anyone to make the orchestra as near perfect as possible and the organisers had realized an ambition in enabling the National Youth Orchestra of Wales to undertake a tour of the continent.

JOHN W. LEWIS (Upper VI. Science)

---

### THE SCHOOL TRIP TO GERMANY

Who would think that within twenty-four hours of leaving Llanelly on a typically murky July day, we should find ourselves in a peaceful, sunny town in the Rhine Gorge. This town, Bacharach, was to be our centre during our stay in Germany. It was a delight-



ful little place which nestled between the fast flowing Rhine and the steep slopes of its valley. Other school trips have had as their centre some large town with a big population, but Bacharach has a mere 2,000 inhabitants and consequently offered us better chances of meeting the ordinary German people. We learnt to know separate families and individuals, and to converse with them after a fashion. The educational value of this is obvious, and it is here that the German trip scored over other school trips.

Our stay was not all educational, however, and we enjoyed ourselves immensely. During our seven days in Germany we only spend two at "home," in Bacharach, the rest we spent on tours to neighbouring beauty spots and tourist centres.

One of the most enjoyable of these was made to the Niederwald-denkmal, a massive monument which stood on a hill about five miles up-river on the opposite bank. Having taken our time visiting the monument we found that we had missed the last boat "home" and were apparently stranded for the night. Being on the wrong side of the Rhine we could not make our way back either by road or rail. Our problem was all solved, however, when Mr. Evan Jones, making excellent use of his colloquial German, persuaded a local boatman to take us home for a negligible fare.

And then there was Heidelberg, romantic city of rivers, universities and beer-drinking, sabre-swinging students. While the party was here the majority decided to go boating on the River Neckar, but by the end of the day our enthusiasm was "damped" in no small way, by a severe thunderstorm.

There were also trips to Mainz, Bad Ems, Rudeheim, Bingen, Wiesbaden and the Lorelei. It is here, perhaps, that we should thank Mr. Evan Jones, Mr. Neville Thomas and their wives for conducting the party of twenty-five boys through Germany without a single mishap.

We found, during our stay, many things in Germany which differed from home. We found that the sun often shone, that the sky was nearly always blue, that Mediterranean-type fruits grew in the streets, that the cultivation of the vine and the growing of tobacco were the area's main industries, and that food and drink were cheap. It was with sorrow therefore, that we left this paradise and made our gruelling journey through four countries, and across one sea, back home.

TERRY DANIEL, Lower VI. (Arts)

### OLD BOYS' UNION

At the Annual Meeting, held at the School on Monday, 4th November, 1957, the following Officials and Committee were elected :

President, Mr. S. G. Rees ; Hon. Treasurer, Mr. R. M. Thomas ; Hon. Secretary, Mr. F. T. Edwards ; Committee : Messrs. Haydn



Davies, D. Alun Thomas, Denzil Thomas, D. J. Lewis Morris, H. J. Richards, Hubert Davies, W. Leyshon James, W. J. Daniels, Islwyn Price, T. Bowen, David Hughes and Edmund Cooper. Mr. Keith Walters was elected Membership Officer for pupils leaving School.

Our Annual Dance will be held on Friday, 27th December, and at the time of going to press a few tickets remain unsold.

The Annual Dinner, an event which is gaining in popularity, will be held on Wednesday, 1st January, 1958, at the Stepney Hotel. The Principal Guest will be Wilfrid L. Miron, Esq., O.B.E., Deputy Chairman, National Coal Board, East Midlands Division. His Toast will be proposed by Mr. H. J. Richards. Other speakers will be Mr. Gwyn Treharne—Toast of the School; Rev. Howard Williams, Vicar of Llanelly—Toast of the Old Boys' Union. Greetings from the London Branch will be extended by their Chairman, Mr. Philip Francis. Our Senior Patron, Mr. G. J. Thomas, intends being present and his audience are all looking forward to his words of wisdom and wit.

The O.B.U. Scholarship was retained by Keri Goulstone for the third year and the William Lewis Memorial Prize was awarded to David Barrington Davies.

During the year three of the Staff retired, viz., Mr. D. Emlyn Davies, who will be remembered for "dispensing prescriptions" so efficiently in the "surgery," Mr. Eric Walker for his dry humour and Mr. Haydn Jones for his rotound and jovial complexion. We extend to them all our sincere wishes for many happy years in their retirement.

And now as we approach the Festive Season we wish all our readers a Merry Christmas and a Happy New Year.

F. T. EDWARDS, *Hon. Secretary.*

### SIXTH FORM SOCIETY

This term, thanks to its industrious committee, the Sixth Form Society has had three meetings all of which have been well attended.

This first meeting was an "Evening of Records" which took place in the Boys' School, with Moira Evans presenting classical music, Mavis Thomas presenting "pops," and Peter Owen presenting jazz records.

The second meeting took the form of "Desert Island Discs" with Miss Stone from the Girls' School and Mr. S. G. Rees being the castaways. Miss Stone was interviewed by Phillip Davies and Mr. Rees by Olva Jones. In this meeting we learnt that if Mr. Rees ever becomes a castaway on a desert island, he will write a book on "Criminals in School Life." I am sure that if such a book would reach civilization it would be a "best seller."



The third meeting took the form of a "Variety Concert," featuring Keith Marshall and his band, Gareth Evans and his skiffle group and a mixed choir conducted by Ralph Nurse. Songs were sung by Moira Evans, Margaret Jones and Wynne Bowen, and a duet was "sung" by Phillip Davies and Peter Nurse. A recitation was given by Pamela Edwards, and a piano solo by Hywel John. A number of sketches were staged by the girls and boys, but the highlight of the evening was a "Sixty Second Pantomime" starring Olva Jones, Frank Morgan, Iorwerth Evans, John Mexsom, Ralph Nurse and Peter Nurse. This pantomime amused everyone in the audience, who still do not know what it was about. The items were presented by Phillip Davies who entertained the audience by telling them some "jokes."

There will also be a film show this term, and the annual Christmas Dance which is to be held in the Girls' School.

T. I. EVANS (Sec.)

### THE SCHOOL ORCHESTRA

Our first rehearsals this year were tinged with regret at the retirement of our popular music master, Mr. Haydn Jones. He had composed and arranged many works for us, and was a great figure in the life of the school. We wish him well in his retirement.

His place as music master has been taken by Mr. Adams, another excellent musician, to whom we extend a very warm welcome. The orchestra is now conducted by Mr. Adams and Mr. Frank Phillips.

Elenid Williams, who has played with the National Youth Orchestra of Wales for two years, is still our leader. Our leading violist, John Lewis and Myra Evans, violin, are also members of the Youth Orchestra.

Several members of our happy family have now left school to continue their studies at universities. At present there are twenty-three violins, four violas, three 'cellos and one double bass. At the junior school, budding violinists are tutored by Mr. Donald Preece, who also takes viola pupils in the senior school.

Last Easter the orchestra attended a residential course at Trinity College, Carmarthen, and played with other Carmarthenshire Grammar Schools, under the baton of Mr. Ralph Nicholson.

A Day School of Music was held at the Girls' Grammar School last September, and the works played were Minuet from Samson, Handel; Allegretto from the Seventh Symphony, Beethoven; four pieces by Bach; Chante Sans Paroles, Tschaikowsky; Hungarian Dance, No. 6, Brahms, and the March Militaire by Schubert.

Music which is being rehearsed by the school orchestra this year includes "Serenade" for Strings, Elgar; The Stanwell Album, Bach and Handel; Rhosymedre, Vaughan Williams, and Miniature Concerto by Rowley.

QUENTIN WILLIAMS, 4a Arts  
(Music Librarian)



### LITERARY AND DEBATING SOCIETY

<i>President</i>	.....	PETER H. NURSE
<i>Vice-President</i>	.....	W. B. EVANS
<i>Secretary</i>	.....	D. ANDERSON EVANS

Under the presidency of Peter Nurse, the 1957-58 session of the society has been a very successful one indeed. The quality of the society's meetings has risen considerably and attendances have shown remarkable improvement.

The first meeting, held on 18th October, was slightly different from the usual impromptu debates. The two subjects: (a) "Should the study of Shakespeare's works be abolished in favour of studying Westerns and Thrillers"; and (b) "Vivisection," were first briefly expounded upon by John Lewis and Ralph Nurse respectively. These two speakers deliberately said something asinine in order to provoke comment from the usually quiet audience. This had the desired effect, as more speakers got to their feet than have done for a long time. Everyone appeared to agree that studying Shakespeare's works is a must, whether intimidated into reaching this conclusion by the presence of the Head, himself a noted English master, and Mr. M. Rees, I know not!

Vivisection proved a more controversial theme, on which virtually everyone waxed eloquent. The most profound thought came from Ralph Nurse, who felt that since we will be free from pain in the next world, it is selfish to use animals for experiments which will eventually alleviate our pains in this world. Mr. Nurse had difficulty in getting this out, as his tongue kept sticking in his cheek! The voting for Vivisection was twenty-six for, three against and one abstention.

Our second meeting was a debate with Gowerton, in this school, on the motion, "There has never been a great man, but a number of lucky ones." The visitors supported the motion, and John Hughes supported by David Marshall, opposed the motion. The visiting speakers were amazingly jocund in their approach, and the whole thing was extremely informal. The visitors' main theme was that luck affected men at the psychological moment, and their actions had then followed a natural course which had led people to think them "great."

The speakers for school, being the cream of the society, easily dismissed this and proceeded to bombard the opposing speakers. When the debate was open to the floor, a stentorian voice from the back of the hall, belonging to Geraint Jenkins, flayed the visitors mercilessly. It was pleasing to hear a number of our boys supporting the motion, a notable example being John Caddy, who used a quotation from Gray's *Elegy in a Country Churchyard*: "Full many a flower is born to blush unseen, and waste its sweetness on the desert air." Altogether a pleasant meeting, while the voting well—at a guess—120 against the motion and 15 for!



And so to the latest meeting. This was a combined meeting with the Girls' School. Its form was an exalted "Top of the Form," where a team from this school challenged a team from the Girls' School. Our team comprised Mr. Maelgwyn Thomas, Mr. D. Smith, Martin Davies and Stephen Chubb.

The girls team, Miss Olva Edwards, Miss Louis Saunders, Myra Evans and Elenid Williams. The obvious superiority of the men's team was exhibited throughout the evening, despite the oft-times combined efforts of the four ladies!

The questions were put by Peter H. Nurse, and were widely selected, ranging from "complete the Nursery Rhymes," to spelling "haemorrhage." Mr. H. Thomas, captain of the men's team, was extremely put out by being asked, "What is a humpy?" Everyone, but Mr. Thomas of course, knew that a humpy was—the home of an Aborigine.

And so a delightful evening was spent. Attendance was about the sixty mark, and the score at the end was Males 66; Females 56.

It is obvious, therefore, that the society is once again rising to its former position of eminence. While the name still strikes fear in many a heart, a visit to one of the meetings will, we feel sure, provide endless pleasure. We should like to thank all the faithful members for their loyal attendance and welcome any discerning thinkers into the literary fold.

D. A. EVANS (*Secretary*)

### THE GEOGRAPHICAL SOCIETY

<i>President</i>	.....	.....	.....	Mr. R. JACOBS
<i>Chairman</i>	.....	.....	.....	R. J. CADDY
<i>Secretary</i>	.....	.....	.....	ALAN R. WILLIAMS

Unfortunately the first meeting this term had to be cancelled because the films ordered did not arrive. This meant that the society had to remain inactive until November 4.

At the meeting held on this date two 20 minute films were shown. These were "Rhondda and Wye," a comparison of economic life in both valleys and "Riches of the Veld," showing life in the Union of South Africa. This meeting was well attended.

The Esso film, "The Third River," was shown at the next meeting held on 18th November. This was a 30 minute film and was topical in that it was an account of the construction of the oil pipeline from Iraq to the port of Banias in Syria. This was the pipeline which was put out of order by the Syrians during the Suez Crisis. This meeting was also well attended.

Later on in the year it is hoped that Brinley Knott, an old boy of the school, will deliver a talk on the travels he made during his National Service.



Last summer term the documentary film, "Back of Beyond" was shown. This was a big success and most of the school saw it. It is intended that in the coming year, during the summer term, another documentary film, "Louisiana Story" will be available to be shown. This film received the 1948 British Academy Award for the best documentary film of the year and should prove an attractive feature.

The society wishes to thank projectionists Antony Ramsey, Alun Jenkins and Clive Davies for their invaluable services.

ALAN R. WILLIAMS (*Secretary*)

### **COUNCIL OF EDUCATION FOR WORLD CITIZENSHIP**

<i>President</i>	.....	.....	.....	MICHAEL HOWARD, 6b
<i>Secretary</i>	.....	.....	.....	GARETH REED, 6a
<i>Treasurer</i>	.....	.....	.....	W. PHILIP CHARLES, 6b

*Committee* : 6a, John Caddy, John Hughes ; 6b, David Jones ; Form 5, Eric Williams ; Form 4, Michael Hopkins ; Form 3, Stuart Davies.

During this term the society has had only one General Meeting, when the film, "United Nations in Korea" was shown. The meeting was well attended and the film was enjoyed by all present.

Ambitious plans are afoot for the future. In addition to a film show after the terminal examinations it is the intention of the society to hold a "Mock Trial" in the new term. This Christmas W. Philip Charles and Gareth Reed will attend the Christmas Holiday Lectures at the Central Hall, Westminster.

GARETH REED (*Secretary*)

### **CHESS SOCIETY**

At the first meeting of the society the following officials were elected :

<i>Chairman</i>	.....	.....	.....	D. GERAINT JENKINS
<i>Joint Secretaries</i>	.....	MICHAEL HOWARD and MICHAEL J. Le HURLEY.		

Form 6, P. Nurse ; Form 5, G. Jones ; Form 4, A. M. Davies.

Last year the School team played home and away matches against Amman Valley Grammar School. School won convincingly away but were narrowly defeated at home. A visit was also paid to Swansea to play against the veteran players and, although out-classed, our representatives gained valuable tournament experience.



The society meets during every lunch hour in the Geology Lab. Many boys from Form 3 have joined this term and the popularity of the society is evident from the fact that we have had to introduce a rota limiting the attendance at each meeting to approximately twenty boys.

The tournament has not yet reached a sufficiently advanced stage for any conclusions to be drawn, but already there have been surprises.

Next term we hope to form a Chess League with every regular attender given a programme of matches to play. Matches have been arranged with Amman Valley Grammar School and it is hoped to arrange a match with the masters. Form matches will also be arranged.

MICHAEL HOWARD ..... } *Joint Secretaries.*  
MICHAEL J. Le M. HURLEY }

### URDD GOBAITH CYMRU

Medi, 1956—Medi, 1957

Bu cynnydd o 58 yn yr aelodaeth y flwyddyn hon, o 48 y flwyddyn diwethaf hyd at 106; ac yma'r wyf am ddiolch i Mr. Dennis Jones am ei waith ynglŷn â chasglu enwau aelodau hen a newydd yn yr ysgol isaf.

Daeth adran Ysgol y Merched a'n hadran ni yn nes at ei gilydd y flwyddyn hon drwy i rai o aelodau y ddwy adran fynd gyda'i gilydd ar wibdaith o dan nawdd Urdd Gobaith Cymru i Lydaw.

Carwn innau ddiolch i Miss Pamela David a Mr. David Smith am fod yn gyfrifol am yr aelodau hynny yn ystod yr amser y buont oddi cartref.

Dangoswyd diddordeb mawr gan y bechgyn yn Eisteddfodau'r Urdd yn ystod y flwyddyn:

#### Eisteddfod Gyleh :

Parti o 6 dan 12 (Cymry)—Ail.  
Parti o 6 dan 12 (Dysgwyr)—Ail.  
Parti o 8 dros 12 (Cymry)—Ail.  
Parti o 8 dros 12 (Dysgwyr)—Cyntaf.  
Parti o 8 dros 15 (Cymry)—Cyntaf.  
Unawd dan 15—Neville Eynon—Cyntaf.

#### Eisteddfod Sir :

Parti o 8 dros 12 (Dysgwyr)—Trydydd.  
Parti o 8 dros 15 Cymry)—Ail.  
Unawd dan 15—Neville Eynon—Cyntaf.  
Deuawd dan 18—Dennis Jones a Ryan Lee—Ail.  
Unawd dan 18—Wynne Bowen—Cyntaf.  
Adroddiad dros 15—Fraser Morris—Ail.



**Dramau Sir dan 18 :**

Cyntaf, " Ted " gan Ieuan Griffiths (enillwyd Tarian Sir Gâr).  
Cymerwyd rhan gan : Eurion John, Dennis Jones,  
Fraser Morris.

Ail, " Gwerthoedd " gan D. T. Davies. Cymerwyd rhan gan  
Dennis Jones, Jeffrey Hobbs, Frank Morgan, Eurion  
John.

**Eisteddfod Genedlaethol :**

Unawd dan 15—Neville Eynon—Cyntaf.

Unawd dan 18—Wynne Bowen.

Tim ymarfer corff dan 15—Cyntaf.

**Dramau dan 18 :**

Ail, " Ted " gan Ieuan Griffiths.

Trydydd, " Gwerthoedd " gan D. T. Davies.

Yn y fan yma rhaid yw diolch a llongyfarch Mr. J. R. Williams a Mr. Dennis Jones am eu gwaith ynglŷn a dysgu a pharatoi y bechgyn yn barod ar gyfer yr Eisteddfod, ac hefyd rhaid yw diolch a llongyfarch y bechgyn a fu mor barod i weithio er mwyn lledu enw yr adran a'r ysgol.

Yn ôl eu harfer aeth llawer o aelodau'r adran i Wersylloedd yr Urdd yn Llangrannog a Glan Llyn ac yn ôl yr hyn a glywais cawsant amser ardderchog yno.

Unwaith eto carwn ddiolch i bob un a wnaeth y flwyddyn hon, yn hanes, Yr Adran, mor llwyddianus gan obeithio y bydd hi yr un mor llwyddianus yn y blynnyddoedd sydd i ddod.

FRANK S. MORGAN, 6a (*Ysgrifennydd*)

**CERDDORFA IEUENCTID CYMRU YN HOLLAND**

Yn ystod gwyliau'r haf eleni bum gyda Cerddorfa Ieuenctid Cymru yn Holland. Gadawsom Harwich am 11 a.m., dydd Mawrth, 13 Awst, a glanio yn yr Hook of Holland am 5 p.m. yr un diwrnod. Cludwyd ni i Rotterdam, a'n cyflwyno i'n " mamau " a'n " tadau " yno. Bu pedair cyngerdd, dwy yn Rotterdam, un yn Leerdam, a'r llall yn Nijmegen. Aethom draw i Amsterdam ac i'r Hague. Yr oeddem oll yn flin pan ddaeth yr amser i ddychwelyd adref.

QUENTIN WILLIAMS, IV.



**YR URDD YN LLANGRANNOG, 1957**

Yr oedd y bysis y tu allan i stesion Caerfyrddin eleni eto yn ein haros i'n cario i Langrannog. Ac wedi cyrraedd yno, dyna lle'r oedd y swyddogion yn barod i ofalu amdanom am yr wythnos. Dyma raglen y dydd i'r rhai sydd heb fod yno :—

Chwaraeon yn y bore e.e. Cricied a Phêl-droed.

Yn y prynhawn—Nofio a chwarae ar y traeth, neu Heicio neu hela'r trysor a guddiwyd.

Gyda'r nos—Dawnsio Gwerin, Noson Lawen, Eisteddfoda.

Gorffennid bob dydd drwy epillog, sef gwasanaeth byr.

Nid anghofiaf byth am hwyl a chyfeillgarwch gwersyll Llangrannog.

DAVID AUBREY, IV.

MICHAEL DAVIES, V.

**EISTEDDFOD MON, 1957**

Y croeso i'r Cymry ar Wasgar a dynnodd fy sylw fwyaf eleni yn yr Eisteddfod. Ces sgwrs gyda dau o'r rhai a groesawyd, a hwythau'n dweud iddynt ddod o Ogledd America. Deuent i'r Eisteddfod Genedlaethol bob blwyddyn, meddent hwy wrthyf.

NEVILLE EYNON, IV.

**NODIADAU O DDOSBARTH IV.**

Penderfynnais gofio am Guy Fawkes drwy wneud tan-gwyllt fy hunan. Daeth Guy i'm gweld yn yr yspytty.

MOELWYN WILKINS.

Diddorol iawn ydoedd ymweliad bechgyn Ysgol Ramadeg, Tre-gŵyr. Daethant atom i ddadlau ar y testun—"A fu dynion mawr yn bod, yntau lwc ydoedd iddynt?" Y mae'n rhaid i mi gredu mewn dynion mawr.

HYWEL JONES.

Peth chwith ydyw colli nifer o'n cyfeillion wrth inni rhannu ar ddiwedd y drydedd flwyddyn. Da ydyw dyfod at ein gilydd unwaith eto ar ddechrau'r bedwaredd flwyddyn.

DEREK LEWIS.

Gwelwyd dau ddyn yn dyfod i'r Hendy mewn car, gadael y car a chroesi'r lein draw i gae chwarae Ystum Enlli. Gan fod golwg beryglus arnynt, aethom i rybuddio'r plisman, ac aeth yntau ar eu hol. Daeth ar eu traws yn penlinio ar dwmpath mawr sydd yno wrth ochr yr afon, a chafodd ar ddeall eu bod yn chwilio am fedd William the Conqueror. 'R oedd y plisman yn siwr nad oedd neb o'r enw hwnnw wedi ei gladdu yno.

TONY TOMAS a MICHAEL HOPKINS.



**Y GYM. GYM.**

Cawsom hwyl mawr yn y Gymdeithas Gymraeg y tymor hwn. Yr oedd yn werth gohirio te bob tra y bu cwrdd. Yr wyf yn adnabod Mr. Huw Roberts yn dda ; y mae yn ddiakon yn ein capel ni, a bu yn ein tŷ ni droeon.

DESMOND DAVIES ac ALUN KILLA.

**Y CYFARFOD " CAREERS "**

Daeth panel da o ddynion galluog i siarad a ni a'n rhieni. Peth da hefyd ydoedd y cyfle i'n rhieni gael siarad a'r panel ar ôl i'r cwrdd cyhoeddus ddod i ben.

WYN THOMAS.

**Y FFLIW**

Y ffliw. Whiw. Jiw, jiw.

*Roydon Jenkins*

Pawb yn newid ei liw.

*Terry Lyon*

Pwy allai fod yn triw  
a'r lleuad yn bliw ?

*Bryan Phillips*

Gorwedd ar y sgiw  
dan effaith y ffliw.

*Eirian Daniels*

Whiw.

*Wyn Williams*

BEIRDD DOSBARTH IV.

**Y DAITH GYMRAEG I LANEGWAD, 1957**

Ar fore o wanwyn braf aeth dosbarth Cymraeg VI. i ymhêl â ffeithiau, digon cleiog efallai, yn Llanegwad—pentref bach distadl ynghanol gogoniannau natur Sir Gaerfyrddin.

Yno, yn Llanegwad bu fyw yn y ddeunawfed ganrif un o'r llu casglwyr llawysgrifau a wnaeth waith da i gadw diddordeb yn fyw yn llenyddiaeth Cymru. Ei enw ydoedd Dafydd Richard.

A ninnau yn ymlwybro'n araf i lawr drwy mynwent Eglwys Llanegwad yn ceisio dod o hyd i orweddle Dafydd Richard, cyfarfuasom â Mr. Lloyd, y torrwr beddau. Ef a ddangosodd i ni ffaith ddiddorol, sef carreg fedd ac arni'r pennill canlynol :

"Ddyn deffro dere dyro dro de  
Deall daw dirfawr derfyn dy deithie :  
Dysg di, dasg deisyf drugaredd Duw Dad  
Ddyn, deall daw dydd dy droi dau dra'b."

Cyfarfuasom ymhen tipyn â chyfaill Mr. Lloyd, sef Mr. J. Brunker a ysgrifenasai lyfr rhai blynyddoedd yn ôl ar ardal Llanegwad. Dangosodd Mr. Brunker i ni garreg goffa i Dafydd Richard y tu mewn i'r eglwys, ac hefyd i brofi cyfoeth hanesyddol Llanegwad gwelsom gasgliad cymysg o arian a fathwyd adeg y Rhuteiniaid ac a ddarganfuwyd gan Mr. Lloyd yn ei ardd. Mor dda oedd clywed Mr. Brunker yn traethu am yr ardal, ond blin oedd sylweddoli ar yr un pryd mai lleihau y mae nifer y bobl a gymerth gymaint o



ddiddordeb yn eu bro. Gwyddai'r hanesydd am bob cwr o'r fro a'i chyfoeth hanesyddol.

A minnau yn dychwelyd i'r dref, medrwn weld yn fy meddwl ardal Llanegwad a'i thraddodiadau fel a'i gwelwyd gan Ddafydd Richard, a gŵr a fu'n offeiriad. yn yr Eglwys, ac a wnaeth gymaint dros y mudiad casglu llawysgrifau, ond sydd heb fod yn adnabyddus iawn yn ein llenyddiaeth. Er iddo weithio'n ddyfal eraill, a gafodd y clod.

LEONARD W. RICHARDS, VI.a.

### Y GYMDEITHAS GYMRAEG A'R URDD

<i>Llywydd</i> .....	GARETH WATTS
<i>Is-lywydd</i> .....	DAVID TREHARNE
<i>Ysgrifenyddion</i> .....	RYAN LEE a EURION JOHN

Y cyfarfod cyntaf wedi'r Nadolig oedd "Noson y B.B.C." pan gafwyd rhai o'r cystadleuthau a glywir ar y radio. Ymhlith y cystadleuthau yr oedd "Cystadleuaeth Holi" ac "Ugain Cwestiwn."

Ar Chwefror y 1af darllenwyd drama gan Leonard Richards, Gareth Watts, John Rogers, Eurion John a Ryan Lee. Enw'r ddrama oedd "Y Pwyllgor."

Y cyfarfod nesaf oedd yr Eisteddfod yn Neuadd Gyhoeddus y dref. Ar yr achlysur, ymgasglodd yr ysgol i gyd o dan yr un tô am y tro cyntaf ers blynyddoedd. Uchafbwynt y dydd oedd cadeirio'r bardd. Y llenor buddugol oedd Barrington Davies.

Cafwyd y cyfarfod nesaf ar Hydref 11, pan agorwyd y tymor fel arfer gydag anerchiad gan Mr. Huw Roberts. Daeth dros hanner cant i wrando ar Mr. Roberts. Neges Mr. Roberts oedd cadw'r iaith Gymraeg.

Penderfynwyd y tymor hwn gael un cyfarfod y mis yn yr ysgol isaf yn y Pwll. Yno y bu'r cyfarfod nesaf. Noson Lawen oedd, a chymerwyd rhan gan lu o fechgyn, y rhan fwyaf yn dod o'r ysgol isaf.

Dilynwyd hwn gan Mr. J. R. Williams yn darllen drama. Enw'r ddrama oedd "Toriad Dydd." Yn gwybod am ddawn Mr. Williams ar ddarllen drama, pleser mawr oedd gweld fod 93 o fechgyn wedi dod ynghyd.

Y mae'n arfer bellach i ni gael "Pawb yn ei dro," gan Mr. Wynne, a chafwyd hi eleni yn yr ysgol isaf. Yr oedd dau dim, o dan ofal Gareth Watts a Leonard Richards, a chymerwyd rhan gan Eurion John, David Treharne, Ryan Lee, Frank Morgan, Wynne Bowen, Terry Saunders, Fraser Morris, Dylan Roberts, Meilyr Hughes a Rowland Wynne.

Rhaid diolch hefyd i Vivian Lewis am wneud hysbyslen wych i'r Gymdeithas.

RYAN LEE, VI.

EURION JOHN, VI.



### Y GWAITH ALCAM

Y mae'r Gwaith Alcam yn rhan anhepgor o fywyd ardal Llanelli, ac yn ystod gwyliâu'r haf, bûm yn ffodus i gael gweithio yn un ohonynt. Felly cefais gyfle i weled sut y gwneid alcam yn y gweithiau yma. Fel y gŵyr pawb, y mae'r mwyafrif o'r gweithiau yma wedi cau, ac y mae'r platiau alcam yn cael eu gwneud yn awr yng ngweithiau'r Trostre a'r Felindre.

Dewch gyda mi i mewn i'r gwaith; awn yn gyntaf at y rhan bwysigaf o'r gwaith, sef y felin. Yma y mae'r darnau dur yn cael eu twymo nes y maent yn dwym tân; wedyn rhoddir y darnau yma drwy rhowliau poeth nes y maent yn hir ac yn denau iawn.

Torrir y darnau yma, ac wedi eu rhowlio eto a'u piclo, danfonir hwynt i'r "tin house" lle y trochir hwynt mewn alcam tawdd i ffurfio platiau alcam. Wedi dwstio'r platiau yma fe'r pecir a'u danfon i'r dociau i'w hallforio. Gwnaethpwyd y proesi uchod i gyd gan ddynion, ond yn y gweithfeydd newydd, defnyddir peiriannau, ac y mae crefft arall yn diflannu o'r wlad yma, sef crefft y gweithwyr alcam.

HYWEL THOMAS, 5a (Sc.).

### Y DAITH HANES

Buom yn lwcus, fel arfer, eleni eto i gael diwrnod braf i fynd ar ein taith flynyddol i ymweled â mannau sy'n gysylltiedig ag hanes Cymru.

Mawr oedd y miri a'r hwyl pan gychwynnodd pump bws o Neuadd y Dref ar daith drwy Sir Gaerfyrddin, Sir Aberteifi a Sir Benfro. Yr oedd gan bob un ohonom fap gwych o'r daith, a chyfeiriadau mynych arno at y mannau diddorol y byddem yn eu gweled. Ar ein ffordd tua Chaerfyrddin gwelsom adfeilion Castell Cydweli a chofiem am ei hanes rhamantus, ac am Gwenllïan ddewr a gollodd ei bywyd yn ymyl wrth amddiffyn ei chartref. Yna aethom drwy hen dref Caerfyrddin, a gwelsom weddillion o bob cyfnod bron.

Rhwng Caerfyrddin ac Aberteifi yr oedd yn hawdd credu paham i gymaint o ddieithriaid ddotio ar y wlad, a defnyddio cymaint o ddichell ac ystryw i'w meddiannu hi. Yn Aberteifi yr hen gastell a'n denodd bennaf. Ceisïem ddychmygu'r castell fel yr oedd pan gynhaliai'r Arglwydd Rhys yr Eisteddfod fawr honno yn y castell.

O Aberteifi aethom i Nanhyfer i weld y groes Geltaidd a'r garreg Ogam yn yr eglwys. Mawr oedd diddordeb pawb ohonom yn yr "Ywen Waedlyd" a'r defnynnau tywyll yn diferu oddi wrth un o'i changhennau. Gwrandawsom yn astud ar y stori am achos y gwaed.

O Nanhyfer i Abergwaun, ac yno cawsom ein hatgofio am ymgyrch y Ffrancod, ac am y tro olaf y glaniodd milwyr estron ar ddaear ein gwlad, ac fel y bu i "wragedd Abergwaun" gael rhan yn eu dal.



O Abergwain teithiai'r pump bws i gyfeiriad Dinbych-y-Pysgod. Ar y ffordd aethom heibio i gastell mawreddog ac urddasol arall—castell Carew, ac yn fyw i'n cof daeth Syr Rhys ap Tomos y Cymro hwnnw a oedd mor bwysig yn ei ddydd, ac a fu'n foddion i roi Cymro arall, sef Harri VII., ar orsedd Prydain.

Wedi cyrraedd Dinbych-y-Pysgod cawsom ddwy awr o ryddid i fwynhau ein hunain ar lan y môr.

Yna yr oedd yn rhaid dychwelyd, a chyraeddasom yn ôl yn yn Llanelli am hanner awr wedi naw ar ôl diwrnod o ddysgu a mwynhau.

Diolchwn yn gynnes i'r meistri am drefnu'r daith ac am ofalu amdanom drwy'r dydd.

### TRIP YR URDD I LYDAW.

Amheuthun o beth ydyw ymweled â gwlad dramor; dyna a fu pleser ychydig o ferched a bechgyn ein hysgolion y Pasg diwethaf. Cynllun cyfnewid ydoedd ar waith rhwng plant Huelgoat, Finistree, a ninnau ieuencid Llanelli. Trefnwyd i ni dreulio rhyw ddeuddeng niwrnod ymhlith y Llydawyr, ac yna deuai nifer o Lydawyr ieuainc i fwynhau ychydig ddyddiau yn ein plith ni.

#### Taith i Lundain.

Yr oedd yn fore gwyntog ac oer pan gychwynasom ar ein taith. Daeth y trê'n i mewn yn brydlon a chawsom seddau cysurus iawn. Bu'r daith i Lundain yn un ddiddorol dros ben, er bod llawer o'r cwmni yn hen gyfarwydd â'r daith. Y noson hon, cawsom ryddid i ymweld â'r theatr neu deithio ar draws y ddinas i weld y golygfeydd adnabyddus.

Bore trannoeth, cawsom frecwast cynnar ac i ffwrdd â ni i orsaf Victoria. Trê'n o'r fan yma i "New Haven," ac yna bwrddio llong a chroesi i Dieppe. Trê'n eto o Dieppe i'r brif-ddinas, a cheisio'r "Hotel de Suede." Bu'r daith yn ormod i aelodau'r parti, ac aeth amryw i orwedd ychydig yn eu hystafelloedd.

Er bod yn well gennyf fi ar lawer cyfrif Lundain na Pharis, nid gwiw gwadu nad Paris ydyw'r harddaf. Am yr ychydig ddyddiau y buom ym Mharis ymwelsom â llawer adeilad gorwych ac anferth. Gwelsom eglwys gadeiriol Notre Dame yn goedwig o bilerau; dringasom i fyni'r grisiau diddiwedd yn arwain i'r La Bastique de Sacre Coeur." Cawsom ein hunain un noson (neu yn oriau mân y bore) yn cerdded ar hyd ffordd wastad o'r enw "Champs Elyse," ac yna cyrraedd L'Arc de Tromphe."



Un prynhawn heulog, aeth rhai ohonom i ymweld â "La Tour Eiffel." Saif yn gawr o haearn cadarn ynghanol parc bychan. Wedi talu swm o bedwar can ffranc, aethom i mewn i "lift" a oedd i'n cludo i'r platfform uchaf. O'r uchter yma ymddangosai yr adeiladau uchaf ond megis teganau. Yr oedd yr olygfa yn wych o'r uchter yma, a gallwn weled am filltir-oedd lawer.

### **Anffawd.**

Digwyddodd un peth anffodus ar ein hymweliad â Pharis. Trawyd un o'r cwmni yn glaf gan "appendix" tra y cerddai yn hamddenol ar hyd heolydd eang y ddinas. Yr oedd ef yn ffodus iddo fod ymhlith ei gyfeillion, ac aethpwyd ag ef yn ôl i'r gwesty. Gorfu iddo fynd i'r ysbyty, ond ymhen tridiau daeth allan.

### **Ymadael am Huelgoat.**

Wedi mwynhau ychydig ddyddiau ym Mharis, gadawsom am Huelgoat. Pan gyraeddasom, croesawyd ni yn gynnes gan feistri ysgol a phlant. Yr oedd yno hefyd ddarlunydd i dynnu llun o'r cwmni Cymreig, a gohebydd yn hel stori i'r wasg.

Saif yr ysgol yr oeddem i aros ynddi ar fryn uchel, yn edrych i lawr ar bentref bach hynafol a thawel. Adeilad mawr o gerrig nadd ydyw, o liw hufen, a ffenestri mawrion yn goleuo pob mymryn o'r ystafelloedd.

Yn ystod ein hymweliad â Huelgoat, digwyddodd cymaint o bethau fel y byddai yn hawdd ysgrifennu llyfr amdanynt. Ymwelasom â nifer mawr o lefydd hynod. Y lle cyntaf ydoedd Quimper—cartref llestri gwerthfawr a phrydferth Llydaw. Ar y Sul cawsom ddiwrnod hyfryd ar ynys fechan o'r enw Ile de Batz. Yr oedd gwersyll gan Huelgoat yno, a chawsom bryd o fwyd ardderchog ar eu traul.

Y lle olaf y buom yn ymweled ag ef ydoedd tref brydferth, raenus, o'r enw Brest. Tref o adeiladau gwynion ydyw hon, braidd na allwn ei chyfenwi "Y Ddinas Wen." Yn y dref brydferth yma cafodd aelodau'r parti gyfle i siopa tipyn cyn dychwelyd adref.

Trist oedd gadael ein cyfeillion newydd. Ar dudalennau'r papurau lleol ymddangosodd geiriau sydd yn wir ddatganiad o feddwl pob aelod o'r cwmni Cymraeg:

"Les jeunes Galloises et Gallois quittent Huelgoat aujourd' hi enchantes de leur meriveillux séjour dans le region."

DAVID TREHARNE, VI.



### ER ACHUBAITH CERDDORIAETH.

Pan fo'r lluoedd yn tyrru ar ôl "canu'r oes," y mae'n dda clywed am bobl ieuaine yn mynychu Cyngherddau'r Promenâd yn Llundain, ac yn gweld Beethoven mor gyffrous â Thomi Steele.

Bob blwyddyn ym mis Mehefin fe agorir drysau Neuadd Albert yn Llundain am dri mis o gerddoriaeth gwych. Daw unawdwyr o bob rhan o'r byd i wneud y tymor yn llwyddiant.

'Rwy'n siwr y byddai'n bosibl cael cerddorfa o Gymry Cymraeg yn ail i neb, ar un amod—arweinydd galluog i'w harwain i fuddugoliaeth.

Dychmygaf weld cartref i'r gerddorfa yn ein Prif Ddinas, a phwy wŷr na bydd rhai o'n bechgyn ni yn ei rhengoedd.

Beth amdani, Gymry? Gyd-ddisgyblion, rwy'n siwr y byddai gŵyl o'r fath hon yn rhoi Cymru ar y map! Gerddorion yr ysgol, penderfynwch fod yn gerddorion Cymreig! er mwyn achub cerddoriaeth ac enw Cymru.

ROGER WILLIAMS, 5A (Arts).

### Y FFORDD I BERLIN.

Teithio yr oeddwn o ddyffryn Rhein i Berlin. Deuthum i ganol tir mynyddig tebyg i Gymru, ond yr oedd dros bron pob pigyn ellydd anferth o goed bythwyrdd. Dywedodd fy nghyfeillion wrthyf fod ceirw yn byw ynddynt. Coed ar fynydd yr Harz eto, ond y copa tan ei eira.

Ar ôl gadael yr Harz dechreuasom ddisgyn i wastadedd gogleddol yr Almaen. O'n blaen gwelsom ffatrioedd a phyllau mwyn haearn o amgylch Brunswick. Yma eto y daethom at un o'r autobahns—yr un o'r Ruhr i Berlin. Dyna lle'r oedd loriau mawr yn cludo bwyd o'r ffermydd i Berlin. Rhyw awr yn hwyrach cyraeddasom y dollfa ar y ffin rhwng y "Bundesrepublik Deutschland" a'r "Deutsche Demokratische Republik." Dyna'r llen haearn! Yr oedd baneri Prydain Fawr, yr Unol Daleithiau ac Almaen y Gorllewin yn chwifio'n uchel, a baneri Rwsia ac Almaen y Dwyrain yr un mor uchel yr ochr arall.

Ar draws yr Autobahn yr oedd polion hir o goch a gwyn, a llawer o filwyr yn eu hagog i'r moduron. Ar ochr yr heol yr oedd nifer o gabanau pren, sef swyddfeydd y tollwyr a'r milwyr. Mynasom de a phetrol yma, oherwydd nid oedd gennym arian Almaen y Dwyrain i brynu dim yno. Bu rhaid dangos ein "passports," ac yna ymlaen â ni heibio i'r polion ac ar draws y tir amhleidiol—sef y llen haearn ei hunan—ac at dollfa'r Weriniaeth Gomiwnyddol. Rhaid oedd dangos ein "passports" eto, a phan welodd y milwr mai nid Almaenwr



oeddwn, aeth â mi i un o'r cabanau pren. Yno bu rhaid imi dalu bron punt am hawl arbennig i deithio ar hyd yr autobahn i Berlin ac yn ôl. Dodwyd stamp newydd ar fy llyfr, ac yna i ffwrdd â ni eto heibio i'r loriau mawr a oedd yn aros i'w harchwilio gan y milwyr.

Tir gwastad am filltiroedd ydoedd yma'n awr, a loriau a cheir yn llawn milwyr yn ein pasio'n aml. Pan aem heibio i'r pentrefi, gwelem y tai heb ffenestri na drysau. Yr oedd y trigolion wedi ffoi. Nid oedd llawer o ôl gwaith i'w weld ar y caeau, ond gwelais nifer o wŷr a gwagedd yn gweithio ar yr heol ei hunan. Rhyfedd gweld gwagedd yn cymysgu siment ac yn ceibio'r heol.

Pan welem y rheilffordd, sylwem mai dim ond un lein oedd ar waith. Can milltir ydoedd o'r dollfa i Berlin, ond buom bedair awr yn ei gwneud hi am fod rheol trafndiaeth yn ein cyfyngu i hanner can milltir yr awr.

DAVID ARFON REES, V.

#### GLANLLYN, 1957

A ninnau wedi gadael arholiadau'r W.J.E.C., o'n hôl, trodd pump ohonom o'r ysgol hon; Philip Charles, Eurion John, Allan Sims, Eric Williams a minnau ein golygon tuag at wersyll yr Urdd, Glanllyn, ger y Bala. Yr oeddem wedi trefnu mynd yno, yr wythnos gyntaf wedi i'r ysgol dorri, ac felly ar fore Sadwrn, 13eg o Orffennaf, fe welwyd pum bachgen llwythog a beichiog yn troi eu camre tuag at orsaf Llanelli. Dewisasom fynd ar ffordd wahanol i'r arfer, sef teithio i fyni i'r Amwythig ac oddi yno i Lanllyn, yn hytrach na mynd i Aberystwyth, gan fod yn rhaid codi am bump o'r gloch yn y bore i fynd ar yr ail ffordd. Cawsom daith bleserus—hyd yr Amwythig. Yno fe'n camarweiniwyd gan borter difeddwl—ac aethom ar y tren anghywir. Gorfu i ni fynd oddiar y trê yn Gobowen, gorsaf ddigon dilewyrch, a gwelsom ychydig funudau'n ddiweddarach y trê iawn yn taranu drwy'r orsaf gan adael, nid un, ond pum dyn bach ar ôl. Ond er yr holl drybini llwyddasom gyrraedd Rhiwabon heb golli'r "connection." Yno codwyd ein calonau a gwelwyd parti o ferched, yn amlwg a'u bryd fel ninnau i gyrraedd Glanllyn cyn y nos. Ni chollwyd amser i ddod i'w hadnabod a chyn i'r trê fynd allan, yr oedd pawb yn ffrindiau mawr.

Efallai mai rhai olaf y siwrnai oedd orau. Heblaw i ni ddarganfod cyfeillion newydd, yr oeddem yn teithio drwy ddyfryn hardd "hen afon Ddyfrdwy ddofn." Erbyn cyrraedd Llangollen, lle'r oedd yr Eisteddfod Ryngenedlaethol yn gorffen, esgynai mynyddoedd y Berwyn fel bodau bygythiol o'n hamgylch. Buasai llifogydd mawr



yn yr ardal ychydig amser cyn hynny ac yn awr rhuthiai'r afon ar hyd ei chwrs gan godi'n ewyn gwyn dros bob craig. Yn wir, golygfa i'w chofio oedd honno. Teithio ymlaen, a'r wlad yn ymagor nes cyrraedd, Corwen, a dyma ni yn Eifionnydd. Yn nes y mlaen cyrraedd y Bala, hen dref Thomas Charles, a Lewis Edwards, a gyfoethogodd grefydd Cymru drwy ei gysylltiad â'r coleg diwinyddol enwog. Ac o'r diwedd wele'r llyn—Llyn Tegid.

Arhosodd y trên yng ngorsaf fechan Glan Llyn, ac yno yr oedd y pennaeth yn ein disgwyl. Disgwyliem yn awchus i gael golwg ar y bâd enwog, y Brenin Arthur, a oedd i'n cario dros y llyn. Digon yw dweud i'n cwch ein siomi ar yr ochr waethaf, ond chwarae teg, fe'n cariodd dros y llyn heb anap.

Wrth gerdded i mewn i'r Brenin sylweddolasom ei bod yn dechrau bwrw glaw a bod y niwl mynydd yn disgyn yn garped tew dros y llyn. Clywsom lawer o sôn am harddwch Penllyn. Canodd beirdd ei glodydd drwy'r oes oedd. Bu i ninnau ei regi, canys cyn cyrraedd canol y llyn, ac injan y Brenin yn tuchan yn gwynfanllyd yr oeddem yn wlyb at y croen. Ond codwyd ein calonnau pan gyrhaeddwyd "yr ochr draw." Peidiwch a'm camddeall, ni fu i'r Brenin, drwy ryw ryfedd drugaredd fynd i'r gwaelod, ac telly rhyddhawyd ni o'r gorchwyl o groesi'r loddonen a Llyn Tegid. Cyn hir yr oeddem wedi sychu'n groen ac esgyrn o fewn gwaliau diddos diddan plas dy Glanllyn.

Y noson honno wedi i bawb ddarganfod eu hystafelloedd a bodloni gofyniadau'r stumog, cawsom ddawnsio-gwerin. Fel rhai newydd i'r grefft hon ni fu i un ohonom ddod i'r golwg fel dawnsiwr o fri. Yn wir pur drwsgwl oedd ymdrechiadau rhai ohonom, ond gorffenwyd y noson mewn hwyl dda a thraed dolurus. Ofnaf i ni golli un o'n cymrodyr yn gynnar yn yr wythnos. Rhwydwyd ef gan gyfaredd un o'r rhyw deg, ac ni welsom ef ond ar ysbeidiau am weddill yr wythnos.

Treuliwyd y Sul yn dawel ddigon gan drefnu rhaglen at yr wythnos. Dydd Llun cafwyd helpa drysor. I'r pwrpas hwn rhannwyd ni yn bedwar tim, a rhoddwyd set o gwestinau i bob tim i'w hateb fel hyn. Beth sydd ar garreg fedd Bob Roberts Tai'r Felin? neu Beth sydd ar ben drws plas Rhiwaedog? Bu i un pâr fod mor anlwcus â chael y cwestiwn, a ellwch gael clustnodau defaid chwech o ffermydd yr ardal? Clywyd yn ddiweddarach i ffermwyr yn y cyffiniau golli nifer o'u defaid am ddyddiau wedyn! Bum i a'm cytaill yn lwcus i fedru sicrhau "liff" ddwy waith ar ein taith; yn wir erbyn diwedd yr wythnos, yr oeddem yn hollol gyfarwydd â stopio car am "liff!"

Dydd Mawrth bu'r dewraf ohonom yn ddigon ffol i fynd am dro drwy'r ardal, o dan ofal swyddog. Dechreuasom yn dalog ddigon, ond aethom yn rhy bell a bu rhaid torri ar draws caeau a chorsydd. I wneud pethau'n waeth, nid oeddem mewn un parti ond yn finteioedd yma ac acw, a rhyw filltir rhwng y cyntaf a'r olaf. Yn y diwedd bu



rhaid i bawb, wedi colli cysylltiad a'i gilydd wneud eu ffordd eu hunain adref, drwy gaeau corsiog nes cyrraedd yr heol. Cyraeddasom y plesty bron yn cwympto gan flinder, ac yn fwd o'n pen i'n traed, ac ni fu gwely mor dderbyniol ag ar y noson honno.

Dydd Mercher aeth rhai ohonom i ddringo'r Aran. Pan ddechreuasom y daith i odre'r Aran, yr oedd y tywydd yn weddol ffafriol, ond erbyn dechrau dringo dechreuodd fwrw glaw. Aethom ymlaen yn hyderus, ond bu rhaid i ni droi'n ôl cyn cyrraedd y copa. Yn wir edrychem fel haid o frain gan ein bod yn wlyb hyd at y croen, er nad oedd hyn yn beth newydd yr wythnos honno. Ar ein ffordd yn ôl rhaid oedd mynd trwy blanhigfa goed. Y mae gennyf ofn serch hynny nad coed oedd nodwedd yr ardal yma ond mwd. Ond erbyn hynny nid oeddem yn malio llawer am y mwd; yn wir golchasai'r glaw bob ymdeimlad allan ohonom. Cyraeddasom yr heol a chawsom lifft yn ôl mewn lorri gerrig. Diwrnod i'w anghofio!

Dydd Iau aethom am gylchdaith mewn bws drwy Ffestiniog, Caernarfon, Bangor, Bethesda, Betws-y-Coed ac yn ôl adref. Taith ddiddorol iawn, ac yn syndod i bawb daliodd y tywydd yn brat. Gwelsom Bont Menai, Castell Caernarfon a Chwarel y Penrhyn, ymhlith pethau eraill, a chawsom gyfle gwych i gael golwg ar harddwch gwyllt Eryri—llechweddau serth, mynyddoedd caregog, nentydd gwyllt yn rhuthro'n ddilywodraeth dros ymyl creigiau duon gerwin, i syrthio'n ewyn gwyn i'r gwagle islaw, a'r llynnoedd llonydd yn gorwedd yng nghesail y mynyddoedd unig sy'n taflu rhyw ymdeimlad oer a iasol hyd yn oed ar ddydd o haf. Cawsom olwg frysiog felly ar ran helaeth o ogledd orllewin Cymru a mwynhaodd pawb ei hunan drwy'r dydd.

Dydd Gwener bu'r rhan fwyaf ohonom ar y llyn yn y cychod sydd wrth law gan yr Urdd. Dipyn yn fler oedd ymdrechion llawer ohonom i rwyfo, a gwelwyd un cwch yn troi mewn cylch am dipyn cyn i'r rhwyfwr ddeall sut i yrru'r cwch yn union. Llwyddodd pawb i gyrraedd y bôtws yn weddol sych ac heb anffawd, ond y mae arnaf ofn i'r bore hwnnw ddryllio gobeithion llawer ynglŷn â mynd "Rownd yr Horn"—mewn cwch rhwyfo beth bynnag! Y noson honno, sef y noson olaf, diddanwyd ni gan barti o aelwyd Llanuwchllyn, ac i ddiweddu'r noson mewn hwyl dda—a ddrwg, cawsom Beano. I'r anwybodusion, gwledd fawr yw Beano lle y mae gormod o fwyd, gormod o fwyta ar y bwyd, a gormod o ddiffyg traul ar ôl y bwyd! Serch hynny ceir hwyl mawr a diflanna'r bwyd yn ddigon cyflym gan adael pawb yn ymladd am eu gwynt wedi'r gyflafan. Terfynwyd y noson yn hwyliog ac aeth pawb i'w wely'n llwythog a blinderog.

Trist oedd gweld bore Sadwrn yn dod; ffarwelio â chyfeillion a wnaethpwyd yn ystod yr wythnos, a ffarwelio â'r hen blasdy a'n cadwodd mor glyd a diddos.

Ar yr orsaf torasom allan i ganu "Ffarwel i blwy Llangower." gyda chanlyniadau dyfrllyd. Torrodd y merched i grio, a dagreuol



iawn fu'r ffarwel olaf a'r hen blasdy yr ochr draw i'r llyn. Canodd y trêen ei gorn a dechreuodd symud allan o'r stesion.

Ffarwel, Glanllyn. Ffarwel Llyn Tegid a'r "Bala dirion deg"; a hei lwc am y flwyddyn nesaf.

ROWLAND WYNNE, VI.

EURION JOHN, VI.

### NODIADAU GOLYGYDDOL

A blwyddyn arall yn dirwyn i ben, pleser mawr yw nodi cynnydd yn y bywyd Cymraeg yma.

Eleni cychwynwyd cynllun newydd gan "Y Gymdeithas Gymraeg" sef cynnal ei chyfarfodydd bob yn ail rhwng y ddwy ysgol. Bu'r cynllun yn llwyddiannus dros ben, a thyfodd nifer y bechgyn y tu hwnt i bob disgwyl.

Pleser oedd clywed am un o Gymry'r ysgol, sef Gareth Watts, yn ennill gwobr gyntaf "Cystadleuaeth Gwyl Dewi" yn y *Western Mail*. Dyma'r ail dro i Gareth ennill yr arhyddedd hwn.

Estynnwn groeso calon i Mr. Emrys Roberts, a ddaeth i gynorthwyo yn yr Adran Gemeg. Croesawn hefyd Mr. Gwyn Evans; da gennym ei weld wedi gwella o'i hir gystudd.

Dymunwn yn dda i Mr. Neville Thomas a fydd yn ymadael â ni ddiwedd y tymor hwn. Gobeithiwn y bydd yn hapus iawn yn ei swydd newydd.

Gyda'r ychydig nodiadau hyn, dymunwn Nadolig Llawen a Blwyddyn Newydd Dda i bawb o aelodau'r ysgol.

DAVID TREHARNE

### GWLAD Y GLO.

Creithiog yw wyneb tywyll noeth y tir  
Gan siafft y pwll a'r tip a'r domen fawr,  
Rhaniad y ffriddoedd heb fod yn gwbl glir  
Ar ochrau'r mynydd, nac yn is i lawr.  
Y tai yn stribed llwyd fel stryd mewn tref,  
A'u waliau di-blaster di-olau-dydd  
Fel y llethrau trist yn ymbil ar y Nef,  
Yn ymbil, ymbil am gael dogn o ffydd.  
Creithiog yw dwylo'r gweithiwr yn y pwll,  
A'i gun a'i erfyn yn ei gwrcwd draw  
Yn slafo am ei gyflog yn y mwll  
Heb amser i falio am ddamwain nac am fraw.  
O! niwlog fan, lle caiff ei gyflog drud,  
A'i ddrwg yn araf ddistaw o'r hen fyd.

LEONARD RICHARDS, VI.



## RUGBY NOTES

### 6th April, 1957—Old Boys' Game (1956-57) Past 3 pts., Present 13

For the first time for many years, the Past v. Present game was held on a Saturday at Stradey Park. The Old Boys fielded a strong side which included three players who had turned out for the Scarlets—Ieuan Jones at fly-half, Gareth Morris at centre and John Harries at wing-forward.

The School team, however, outplayed the Old Boys, especially at threequarter. A surprising aspect of the game was the superiority School maintained in the tight, where school hooker, John Mexsom, outhooked ex-Welsh Secondary Schools' trialist, Colin Morris.

School opened the scoring in the first half with a try from centre Colin Willis, after the initial break had been made by co-centre Brian Davies. Alan Murphy, the full-back, converted to give School a five points lead at the interval.

In the second half, School went further ahead through tries by left wing Iorwerth Evans and right wing Wynne Oliver. Alan Murphy converted the first of these. The Old Boys scored a late consolation try through their centre Gareth Morris.

### SEASON 1957-58

<i>Captain</i>	.....	.....	MICHAEL PEARCE
<i>Vice-Captain</i>	.....	.....	BRIAN DAVIES
<i>Secretary</i>	.....	.....	RALPH NURSE

School had five players chosen for the first Welsh Secondary Schools trial on the 26th October: Michael Pearce, inside-half; Wynne Oliver, left wing; Iorwerth Evans, Wing-forward; John Davies and Gareth Evans, second row.

As a result of this trial, the following go forward to the second trial: John Davies, Wynne Oliver and M. Pearce. We wish them the best of luck.

### 28th September—School 30 pts., Gwendraeth 3pts.

As the score suggests the game was rather one-sided, with School holding distinct advantage at wing threequarter. School captain and inside-half, Michael Pearce, initiated the majority of the moves with long, accurate passes. If anyone is to be mentioned as the star then right wing Malcolm Smith must have the honour.

Scorers for School were Wynne Oliver, 3 tries; Malcolm Smith, two tries; Brian Davies, one try; Eifion Thomas, one try; Iorwerth Evans a try and a conversion. Urias Lewis, two conversions.

### 12th October—School nil, Gowerton 6 pts.

Once again Gowerton proved to be School's bogey team. School's forwards played well, but at threequarter school proved to be extremely weak. The great weakness lay at centre, where School continually became the victims of the dummy pass.



**19th October—School 40 pts., St. Michaels nil**

School revelled in some magnificent open play in which both forwards and threequarters joined. But perhaps the true star of this game was the player taking the seemingly insignificant role of hooker—Alan Denman of Form IV.

**9th November—School 18 pts., Pontardawe 5 pts.**

This was a clean, open game, both sets of backs receiving plenty of the ball. Alan Murphy was in good form, especially with his place kicking and he landed three good conversions. Tries were all scored by threequarters—Colin Willis, Malcolm Smith and Alvar Jones. Urias Lewis played well at lock forward and he also kicked a penalty goal.

**16th November—School 17 pts., St. Michaels 3 pts.**

This return game with St. Michaels was an altogether scrappy game, brawn rather than brain being the order of the day. Pick of the School team on this occasion was Urias Lewis at lock forward who, besides kicking two fine penalty goals, gave a good allround performance.

**Second XV.**

The Second XV. have as yet played only one game this season. This was against Gwendraeth when School won comfortably by 12 pts. to nil.

RALPH NURSE (*Hon. Secretary*)

**CRICKET NOTES**

<i>Captain</i>	.....	.....	.....	D. Q. BOWEN
<i>Vice-Captain</i>	.....	.....	.....	P. A. DAVIES
<i>Secretary</i>	.....	.....	.....	R. A. JENKINS

The 1957 season was not as successful as the 1956 one, six matches were played, two of which were won, three drawn and one lost. However, the fixtures suffered from cancellations and bad weather.

Four boys were selected to play for Carmarthenshire. They were David Bowen, Philip Davies, Peter Davies and Brian Davies. David Bowen captained the side. David Bowen and Philip Davies were also selected to play for a combined Carmarthenshire—Pembrokeshire team and David Bowen also captained this side.

In addition, David Bowen was chosen to play in a trial match for the Welsh Secondary Schools, at Barry.



**May 4th—School v. Gwendraeth**

School batted first and collapsed to 39 for eight, but Keith Marshall (19) and Peter Holding (11) in an eighth wicket stand of 19, pulled the side round and School were eventually all out for a respectable 75. Gwendraeth's reply was initially catastrophic; from one wicket for 0 they progressed to six wickets for nine. I. Evans top scorer with 16, retired hurt, and the innings was soon over for 55. Brian Davies taking six for 14.

Result : Win for School by 20 runs.

**May 11th—School v. Amman Valley**

School batted first and scored a very slow 47, of which Philip Davies scored 22. Reminiscent of the corresponding match in 1956, in which our opponents were dismissed for 13, they again collapsed badly, and were all out for 28. John Wilkins who had taken five for six against Amman Valley last year, again wrought havoc in taking six for seven.

Result : Win for School by 19 runs.

**May 18th—School v. Carmarthen**

School batted first and accumulated a sound total of 84, of which Brian Davies scored 21 and David Bowen 18. Carmarthen replied in an unlively fashion and mainly due to P. Jenkins (12) they reached 32 for four. Thereafter in a desperate attempt to capture more wickets the School spin bowlers were put on. However, when stumps were drawn Carmarthen were 46 for seven, and the game ended in an unsatisfactory draw.

Result : Drawn.

**May 25th—Gowerton v. School**

Gowerton batted first on a hard, true pitch, and eventually declared after lunch at 123 for eight, H. Griffiths, the captain, scoring 32. School got off to a bad start, but recovered through a lively partnership for the fifth wicket of 50 by Philip Charles (24) and Peter Davies (17). However, at close of play, School had reached 91 for seven.

Result : Drawn.

**June 15th—Amman Valley v. School**

School batted first and totalled their highest score of the season. Keith Marshall scored 27 and Peter Holding 19. School were eventually all out for 95. Amman Valley started in dogged fashion, but despite supreme efforts by the School pace bowlers to capture more wickets, the match ended with Amman Valley having scored only 44 for five.

Result : Drawn.



**June 29th—School v. Gowerton**

School were sent in to bat on a "sticky" wicket and collapsed disastrously, being all out for 36, A. Walters taking six for 18. Gowerton started off badly, being 16 for five at one period, but mainly to H. Griffiths, their captain, who scored a valuable 16, they managed to pass our total for eight wickets.

Result : Win for Gowerton by two wickets.

**Leading Averages :**

Batting.			Bowling.	
	Runs	Avge.	Wkts.	Avge.
Keith Marshall .....	86	14.3	Brian Davies .....	13 3.8
David Bowen .....	35	11.6	John Wilkins .....	19 4.3
Philip Davies .....	35	8.7		

ANTHONY JENKINS, VI.b (Science)

**HARRIERS, 1957-58**

<i>President</i> .....	.....	.....	Mr. S. G. REES
<i>Captain</i> .....	.....	.....	PETER NURSE
<i>Vice-Captain</i> .....	.....	.....	NEVILLE GRIFFITHS
<i>Masters-in-Charge</i> .....	.....	.....	Mr. TOM JONES and Mr. D. SMITH

On November 16th, the Harriers opened their season with a very good start. They ran against Trinity College, Carmarthen, over a course of  $4\frac{1}{2}$  miles. Both Peter Nurse (captain) and Neville Griffiths (vice-captain) came in first.

The next fixture was on November 30th, when the School ran against Swansea Grammar School on our own course.

A team of eight, including Mr. Smith is at present training hard for the Welsh Novice Championship to be held at Port Talbot on Saturday, 7th December. I am sure we all wish them the very best of luck.

The Boys' and Youths' Cross Country championships will be held at Carmarthen, as last year on January 18th, 1958. Results :—

**November 16th—v. Trinity College**

- (1) Llanelly "A" Team—7 points.
- (2) Llanelly "B" Team—18 points.
- (3) Trinity College, Carmarthen—22 points.

**Individual Results :**

Peter Nurse (1).  
Neville Griffiths (1).

DAVID TREHARNE (*Secretary*)



### TENNIS CLUB NOTES

At the commencement of the present season, a general meeting was called of all boys interested in tennis. Graham Griffiths was re-elected captain and John Lewis elected vice-captain.

There were many enthusiasts present at the trial, held in the first week of the summer term.

School were fortunate in having the services of members of the previous season's team. The season proved to be one of mixed fortunes, School winning four out of the eight matches played.

The team were victorious in their first match against Gowerton Grammar School, but were then defeated by St. David's College, Lampeter. Victories over Neath and Carmarthen (twice) were followed by a defeat at Neath.

The season closed with the annual match against the Girls' School which School won by five matches to four.

The team would like to thank Mr. Neville Thomas and Mr. Dennis Thorne for taking a keen interest in the Tennis team. They especially wish to thank Mr. Thomas for his invaluable services to school teams in the past and wish him success in his new appointment at Swansea Technical College.

NEVILLE R. CARPENTER (*Secretary*)

---

### ATHLETICS

#### Carmarthenshire Secondary Schools A.A.A. Championships at Carmarthen, 1957

##### Individual :

**Senior** (*Captain* : Howell Morgan).

100 yards—Wynne Oliver (1st), Colin Willis (2nd).

220 yards—Wynne Oliver (1st) new record, Colin Willis (2nd).

880 yards—Iorwerth Evans (1st) new record.

Mile—Peter Nurse (4th).

Walk—Neil McHugh (1st).

Discus—Howell Morgan (1st) new record.

Shot—Hywel Morgan (1st) Peter Owen (3rd).

Relay—Wynne Oliver, Colin Willis, Hywel Morgan, Iorwerth Evans (1st) new record.

The Senior Athletic team won the Penylan Trophy.

**Middle** (*Captain* : John R. Davies)

100 yards—Brian Davies (2nd).

Walk—Richard Rogers (2nd).

Hurdles—Brian Davies (2nd).



Discus—Alvar Jones (1st).  
 Shot—John R. Davies (1st) equalling record, Alvar Jones (2nd).  
 Javelin—Malcolm Smith (3rd).  
 High Jump—Richard Rogers (1st).  
 Long Jump—Alvar Jones (3rd), Terry Davies (4th).  
 Hop, Step and Jump—Terry Davies (3rd).  
 Pole Vault—Terry Williams (3rd).  
 Relay—Brian Davies, Vernon Evans, Alvar Jones, M. Smith (2nd).

**Juniors** (*Captain* : Michael Phillips)

Walk—Walton Griffiths (3rd).  
 Hurdles—Geoffrey Smith (2nd).  
 Discus—Brian Hunt (1st).  
 Shot—John I. Williams (3rd).  
 Javelin—Alan Denman (2nd).  
 High Jump—Michael Phillips (2nd).  
 Pole Vault—D. Morgan (1st), J. Prothero (2nd).

**Lower Junior** (*Captain* : Nigel Cullen).

100 yards Ronnie Peter (5th).  
 220 yards—T. Price (1st).  
 75 yards Hurdles—Dillwyn Richards (2nd).  
 44p yards Relay—School Team (2nd)—R. Peters, A. Jenkins, N. Cullen, T. Price.  
 Shot—T. Price (3rd).  
 High Jump—A. Jenkins (2nd).  
 Javelin—T. Price (1st) new record.

They also won the "Lower Junior" Athletics Cup.

**Welsh S.A.A.A. Championships at Colwyn Bay, 1957 :**

880 yards—Iorwerth Evans (3rd).  
 220 yards—Wynne Oliver (2nd).  
 100 yards—Wynne Oliver (3rd).

**School Sports :**

Pole Vault II.—G. Protheroe, 2A2, Elli, 7ft. 9ins.  
 100 yards I.—Terry Price, 1B2, Illtud, 12.9 secs.  
 220 yards II.—M. Howells, 2A2, Dewi and A. Marsh, 2B2, Cennech, 29 secs.  
 220 yards III.—D. Harries, 3G, Illtud, 28.2 secs.  
 Walk IV.—Walton Griffiths, IV.b Sc., Cennech, 1 min. 46.8 secs.  
 Hop, Step and Jump III.—Dudley Harries, 3G, Illtud, 34ft. 9ins.



220 yards I.—Terry Price, 1B2, Illtud, 30.8 secs.  
 440 yards II.—Enir John, 2B2, Cennech, 1 min. 6 secs.  
 880 yards III.—Dudley Harries, 3G, Illtud, 2 min. 34.5 secs.  
 Walk II.—Stuart Davies, 2A2, Illtud, 2 mins.  
 Javelin I.—Terry Price, 1B2, Illtud, 100ft. 10ins.  
 Walk I.—Alan Payne, 1A1, Elli, 1 min. 59.4 secs.  
 Walk III.—Geraint Davies, 3C, Dewi, 1 min. 56 secs.  
 Mile IV.—Terry Davies, IV.b, Sc. 2, Dewi, 5 mins. 6 secs.  
 Long Jump IV.—Terry Davies, IV.b, Sc. 2, Dewi, 18ft.  
 Obstacle Race I.—K. Sutherns, 1A1, Elli.  
 Sack Race II.—Malcolm Howells, 2A2, Dewi.  
 Egg and Spoon Race—Geoffrey Lewis, 3T, Dewi.  
 Relay I.—1B2, 1 min. 3 secs.  
 Relay II.—2B2, 56 secs.  
 Relay III.—3 G, 56.5 secs.  
 Relay IV.—IVa, Sc., 53 secs.

Tug of War—IV.a Arts.

Pole Vault I.—Terry Price, 1B2, Illtud, 6ft. 6ins.

Discus II.—J. Protheroe, 2A2, Elli, 95ft. 2½ins.

High Jump III.—I. J. Williams, 3H, Cennech, 4ft. 6ins.

Shot IV.—Alvar Jones, IV.a Sc., Dewi, 43ft. 7ins.

#### House Championship :

1. Dewi .....	.....	119 pts.
2. Illtud.....	.....	112 pts.
3. Cennech .....	.....	111 pts.
4. Elli .....	.....	94 pts.

#### Form Championships :

1. 3G .....	.....	78 pts.
2. 2A2 .....	.....	59 pts.
3. 2B2 .....	.....	55 pts.
4. 1A1 .....	.....	46 pts.